

# Компакт 2013

ТЕРМОФОР®  
СИБИРСКИЕ ПЕЧИ, КОТЛЫ И КАМИНЫ

Дровяная печь-каменка  
эконом-класса



## РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Сделано в России

# Тепло приходит из Сибири

Благодарим Вас за приобретение продукции компании «Термофор».

Настоящее руководство по эксплуатации предназначено для изучения принципа работы, правил эксплуатации и обслуживания дровяной печи-каменки эконом-класса «Компакт 2013» (далее — печи) и содержит указания, необходимые для правильной и безопасной ее эксплуатации.

К монтажу и эксплуатации печи допускаются лица, изучившие настоящее руководство.

С уважением,  
компания «Термофор»

Настоящий документ защищен законом об авторских правах. Запрещается полное или частичное воспроизведение содержимого настоящего документа, без предварительного уведомления и получения разрешения от компании «Термофор».

Компания «Термофор» оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию печи, не ухудшающие ее потребительские свойства, без обновления сопровождающей ее документации.

## СОДЕРЖАНИЕ

1. Назначение .....	3
2. Особенности конструкции .....	3
3. Модельный ряд .....	4
4. Технические характеристики .....	4
5. Конструкция печи .....	8
6. Устройство и работа .....	10
7. Маркировка и упаковка печи .....	11
8. Использование по назначению .....	12
9. Техническое обслуживание .....	25
10. Текущий ремонт .....	26
11. Гарантийные обязательства .....	27
12. Хранение .....	28
13. Транспортирование .....	29
14. Утилизация.....	29
15. Комплект поставки.....	30

## 1. НАЗНАЧЕНИЕ

Дровяная печь-каменка «Компакт 2013» предназначена для отопления парильного помещения бани и ее смежных помещений, получения пара и нагрева воды.

Печь предназначена для индивидуального использования в русской бане и позволяют получать все комфортные сочетания температуры и влажности воздуха.



*ВНИМАНИЕ! При использовании печи «Компакт 2013» в коммерческих целях, а также при непрерывной топке печи в течение более 10 часов, рабочая нагрузка увеличивается в 6–10 раз. При таком режиме срок службы печи значительно сокращается и предприятие-изготовитель снимает с себя все гарантийные обязательства.*

## 2. ОСОБЕННОСТИ КОНСТРУКЦИИ

- Компактные размеры печи позволяют разместить её в небольших парилках.
- Скоростной нагрев парилки объемом до 12 м<sup>3</sup> при малом расходе дров.
- Увеличенный объем каменки.
- Отверстия в нижней части каменки для слива воды при её чрезмерной подаче предотвращают образование коррозии.
- Декоративные наружные детали изготовлены с применением современных технологий.
- Встроенный или навесной бак для воды или два бака одновременно.
- Возможность выбора модификации из конструкционной или жаростойкой стали.

### 3. МОДЕЛЬНЫЙ РЯД

Серийно выпускаются 8 базовых моделей: «Компакт 2013», «Компакт INOX 2013», «Компакт 2013 Б», «Компакт INOX 2013 Б» и «Компакт 2013 Витра», «Компакт INOX 2013 Витра», «Компакт 2013 Витра Б» и «Компакт INOX 2013 Витра Б».

Все модели объединены принципом работы и объемом парильного помещения на которое они рассчитаны.

Модели различаются материалом из которого изготовлена топка и конструкцией топливного канала.

В моделях «Компакт 2013 Б», «Компакт INOX 2013 Б» и «Компакт 2013 Витра Б», «Компакт INOX 2013 Витра Б» имеется встроенный бак для нагрева воды.

Печь имеет несколько цветовых исполнений конвектора.

Модели «Компакт 2013», «Компакт INOX 2013», «Компакт 2013 Б», «Компакт INOX 2013 Б» имеют модификацию с коротким топливным каналом.

### 4. ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Технические характеристики приведены в таблицах 1 и 2. Габаритные размеры печи приведены на рисунке 1-5. Монтажные размеры печи (проема под топливный канал) приведены в пункте 8.6.

Разрешенные виды топлива: дрова, торфобрикеты, древесно-стружечные брикеты для обогревателей закрытого типа, pellets.



**ВНИМАНИЕ!** Максимальный объем отапливаемого помещения определен из условий обеспечения эффективного конвекционного теплообмена и нормативов общего термического сопротивления ограждающих конструкций по СНиП 23-02-2003.

Емкость встроенного бака в моделях с баком - 24 литра.

Рекомендуемая емкость бака самоварного типа «Байкал» для горячей воды: 55—72 литра.

Рекомендуемая емкость выносного бака для горячей воды: 63 литра.

Время нагрева парильного помещения от 20 °С до 100 °С при условии правильной теплоизоляции ориентировочно 60 мин.



**ВНИМАНИЕ!** Баки для горячей воды и теплообменник самоварного типа «Костакан» в комплект поставки не входят.

**Таблица 1. Технические характеристик моделей печи «Компакт 2013» со стандартным топливным каналом.**

Модель	Компакт 2013	Компакт 2013 Б	Компакт 2013 INOX	Компакт 2013 INOX Б
Расчетный объем парильного помещения, куб. м	6-12	6-12	6-12	6-12
Длина, мм (полная)	730	830	730	830
Длина, мм (без учета длины топливного канала)	495	595	495	595
Ширина, мм	415	415	415	415
Высота, мм	705	705	705	705
Масса, кг	57	63	39	44
Масса закладываемых камней, кг	35	35	35	35
Объем каменки, л	19	19	19	19
Максимальный объем загрузки топлива, л	26,5	26,5	26,5	26,5
Максимальная длина полена, мм	370	370	370	370
Внутренний диаметр присоединяемого дымохода, мм	115	115	115	115
Минимальная высота дымохода, м	5	5	5	5

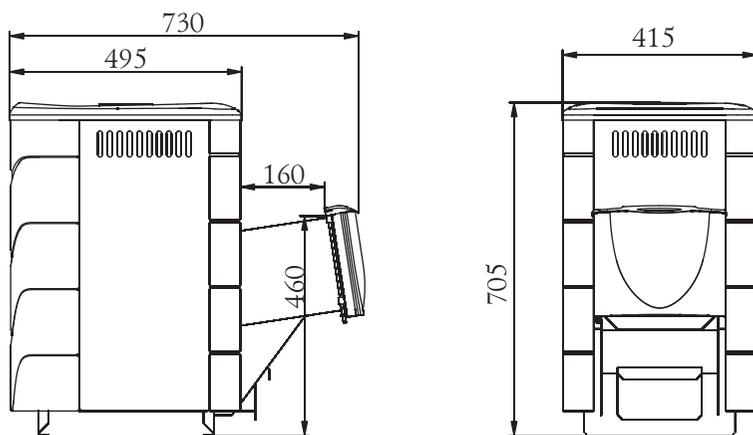


Рисунок 1. Габаритные размеры печи «Компакт 2013» и «Компакт 2013 INOX».

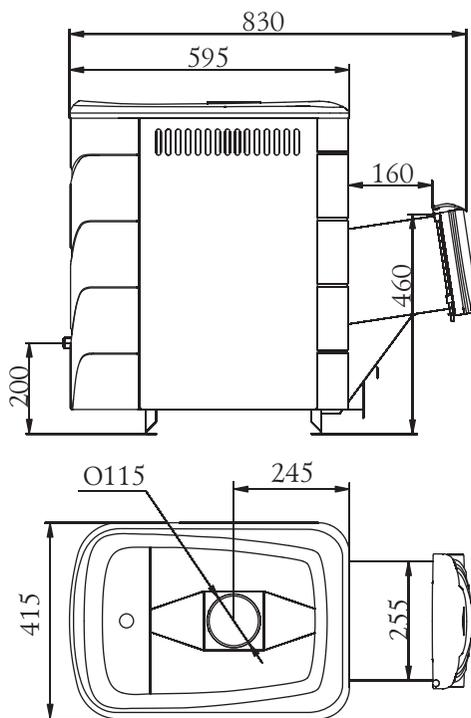


Рисунок 2. Габаритные размеры печи «Компакт 2013 Б» и «Компакт 2013 INOX Б».

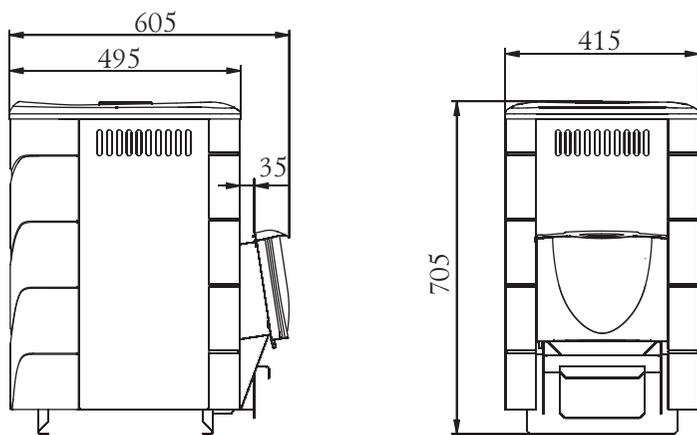


Рисунок 3. Габаритные размеры печи «Компакт 2013» с коротким топливным каналом.

Таблица. 2. Технические характеристик моделей печи  
«Компакт 2013 Витра» с панорамным топливным каналом.

Модель	Компакт 2013 Витра	Компакт 2013 Витра Б	Компакт 2013 Витра INOX	Компакт 2013 Витра INOX Б
Расчетный объем парильного помещения, куб. м	6-12	6-12	6-12	6-12
Длина, мм (полная)	750	850	750	850
Длина, мм (без учета длины топливного канала)	495	595	495	595
Ширина, мм	500	500	500	500
Высота, мм	705	705	705	705
Масса, кг	62	67	48	53
Масса закладываемых камней, кг	35	35	35	35
Объем каменки, л	19	19	19	19
Максимальный объем загрузки топлива, л	26,5	26,5	26,5	26,5
Максимальная длина полена, мм	370	370	370	370
Внутренний диаметр присоединяемого дымохода, мм	115	115	115	115
Минимальная высота дымохода, м	5	5	5	5

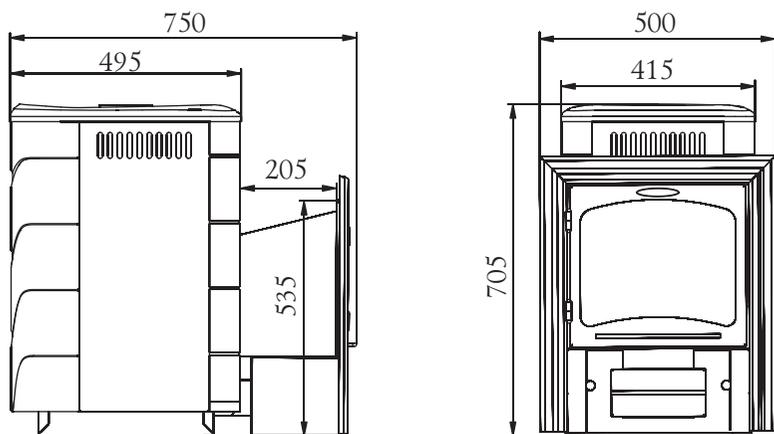


Рисунок 4. Габаритные размеры печи «Компакт 2013 Витра» и «Компакт 2013 Витра INOX».

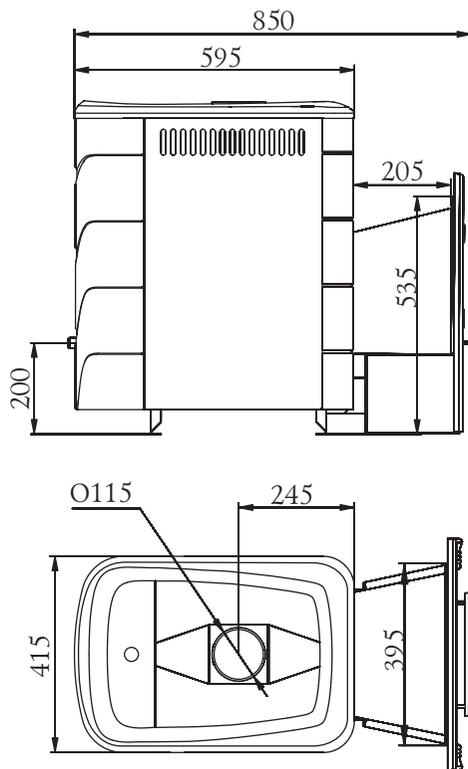


Рисунок 5. Габаритные размеры печи «Компакт 2013 Витра Б» и «Компакт 2013 Витра INOX Б».

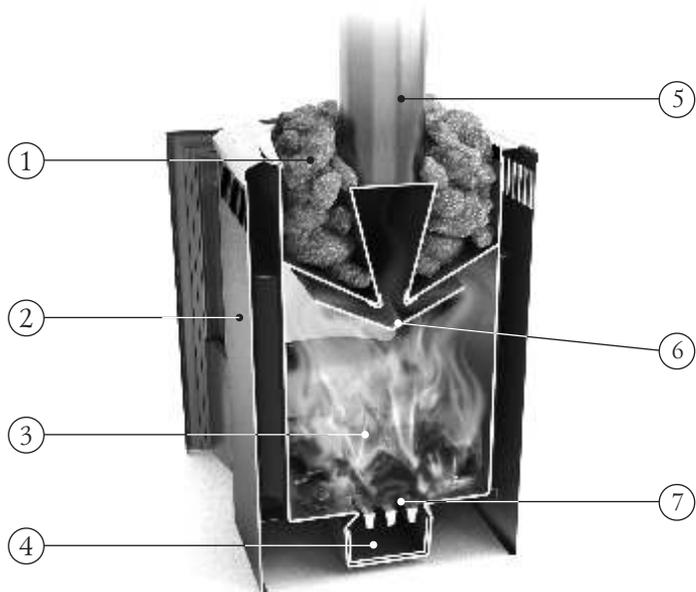
## 5. КОНСТРУКЦИЯ ПЕЧИ

Общий вид и расположение основных элементов печи представлены на рисунке 6.

В моделях «Компакт 2013 INOX», «Компакт 2013 INOX Б» и «Компакт 2013 Витра INOX», «Компакт 2013 Витра INOX Б» топка (3) и каменка (1) изготовлены из жаростойкой высоколегированной коррозионно-стойкой стали с содержанием хрома не менее 13% с толщиной стенок 2 мм.

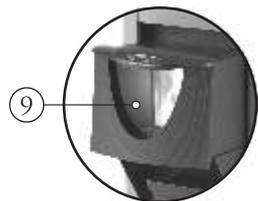
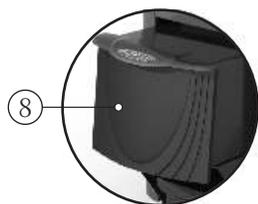
В моделях «Компакт 2013», «Компакт 2013 Б» и «Компакт 2013 Витра», «Компакт Витра Б» — из конструкционной стали толщиной 4 мм.

Специальный канал - дожигатель - подает дополнительный кислород в



- 1 - Вентилируемая каменка
- 2 - Конвектор
- 3 - Топка
- 4 - Выдвижной зольный ящик
- 5 - Дымовая труба (в комплект поставки не входит)
- 6 - Отражатель
- 7 - Колосник чугунный
- 8 - Стальная дверца
- 9 - Дверца со светопрозрачным экраном
- 10 - Дверца со светопрозрачным экраном на панорамном топливном канале модели Витра

### Компакт 2013



### Компакт 2013 Витра

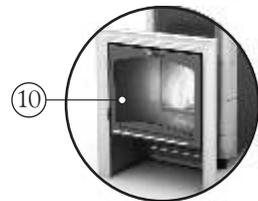


Рисунок 6. Расположение основных элементов печи «Компакт 2013».

газоходные каналы печи для дожигания уходящих газов и качественного прогрева каменки.

Отражатель (6) препятствует дыму уходить напрямую в дымоход (5).

В конструкции печи реализована эффективная система теплообмена. Поверхности нагрева печи охвачены наружным конвектором (2).

Каменка (1) печи «Компакт 2013» разделена на две равные части. В задней стенке каменки имеется щель для вентиляции каменки.

В передней и задней стенках каменки, в самой глубокой части каменки, имеются отверстия для отвода излишков воды из каменки.

В моделях с баком под конвектором к задней стенке топки установлен бак для нагрева воды объемом 24 л.

Печь «Компакт 2013» оснащена выносным топливным каналом, позволяющим топить ее из смежного помещения.

Модификация печи с коротким топливным каналом предназначена для любителей топить печь из парильного (моечного) помещения.

Дверца топки в моделях со стандартным топливным каналом выполняется в двух взаимозаменяемых вариантах: стальная дверца (8) со свойством самоотлаживания наружной панели и дверца со светопрозрачным экраном из жаростойкого стекла Schott Robax® (9).

Модели «Витра» комплектуются панорамным топливным каналом и дверцей (10) со светопрозрачным экраном из жаростойкого стекла Schott Robax® с диагональю 17". В верхней части дверцы модели «Витра» организована щель для пиролизной самоочистки светопрозрачного экрана от оседания сажи.

Колосник (7), из массивного литейного чугуна, установлен в нижней части топки.

Под топкой расположен зольник с выдвижным зольным ящиком (4).

Элементы печи, не несущие большую термическую нагрузку, выполнены из конструкционной стали.

Наружная поверхность печи покрыта термостойкой кремнийорганической эмалью типа КО-868.



*ВНИМАНИЕ! Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию печи, не ухудшающие ее потребительские свойства.*

## 6. УСТРОЙСТВО И РАБОТА

Печь «Компакт 2013» работает в режиме интенсивного горения при наборе температуры в бане, и экономичном — при поддержании выбранной температуры.

Дверца топки, вращаясь на шарнирах, открывается на угол необходимый для удобной и безопасной загрузки топлива.

Наличие в дверце экрана из жаростойкого стекла, позволяет визуально контролировать процесс горения и просто любоваться видом живого огня.

Конвектор, охватывающий поверхности нагрева печи, ускоряет прогрев воздуха в парилке за счет образуемого им мощного конвекционного потока. Кроме того, конвектор экранирует жесткое инфракрасное излучение, исходящее от раскаленных стенок топки, что создает мягкое тепло в парилке и служит защитой от случайного прикосновения к печи во время ее работы.

При работе печи первичный воздух, необходимый для горения, подается через неплотно закрытый зольный ящик и колосник к топливу. Колосник позволяет форсировать горение и получить мощное пламя для розжига топлива. Он обеспечивает равномерное горение дров, столь необходимое для банной печи.

Через щели колосника зола попадает в зольный ящик, с помощью которого можно легко производить очистку печи, не прерывая процесса горения.

Газообразные продукты горения направляются в дымоход через патрубок диаметром 115 мм. Благодаря отражателю уходящие газы не вылетают напрямую в дымоход, а задерживаются, огибая его, и отдают большее количество тепла камням.

Разделенная на две части каменка печи позволяет эффективно использовать прогретую массу камней. Большая масса камней, закладываемая в оба отдела каменки, обеспечивает стабильность температуры в парилке и является мощным парогенератором. Через вентиляционную щель жар от нагретых камней передается конвекционному потоку, ускоряя прогрев парилки. Излишки воды, попадающие на слабо нагретые камни, отводятся через специально организованные отверстия, в самой глубокой части каменки.

## **7. МАРКИРОВКА И УПАКОВКА ПЕЧИ**

### **7.1. Маркировка**

На печи имеется информационный шильдик с указанием модели печи, ее массы, заводского серийного номера и даты изготовления печи, а также информация о сертификатах на данную модель.

### **7.2. Упаковка**

Печь упакована в упаковочную тару. Руководство по эксплуатации, в упаковочном пакете и комплектующие в оберточной бумаге, вложены в топку печи.

На упаковке печи в передней части имеется ярлык, в котором содержатся сведения о модели печи, массе, конструктивных особенностях и дате изготовления.

### 7.3. Порядок снятия упаковки потребителем:

1. Разрезать упаковочную ленту
2. Снять картонные коробки
3. Снять полиэтилен
4. Извлечь руководство по эксплуатации и комплектующие из печи и освободить их от упаковки
5. Убрать бруски, открутив болты
6. При наличии защитной пленки или рекламных наклеек - удалить их

## 8. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

### 8.1. Эксплуатационные ограничения



*ВНИМАНИЕ!* Для производственных помещений категорий А, Б, В по взрывопожарной безопасности в соответствии со СНиП 41-01-2003 (определение категорий помещений и зданий по взрывопожарной и пожарной опасности) использование печей не допускается.



*ВНИМАНИЕ!* Не допускается использовать в качестве топлива вещества не указанные в пункте 4.



*ВНИМАНИЕ!* Категорически запрещается использовать в качестве топлива уголь и угольные брикеты.



*ВНИМАНИЕ!* Запрещается использовать печь не по назначению.



*ВНИМАНИЕ!* Не допускается использовать для розжига спиртосодержащие средства, бензин, керосин и прочее легковоспламеняющиеся вещества, а также глянцевую бумагу, обрезки ДСП, ламината и оргалита, так как при их сжигании могут выделяться вредные газы.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается эксплуатировать печь с пустым теплообменником и баком для горячей воды или неподключенной системой водонагрева (при наличии).



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается подключать к теплообменнику систему отопления.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается попадание в бак для горячей воды и систему водонагрева разъедающих веществ.



**ВНИМАНИЕ!** Запрещается наливать воду в пустой бак и (или) заполнять пустую систему водонагрева (при наличии) после растопки печи до полного остывания печи и бака.



**ВНИМАНИЕ!** Не допускается перегрев и перекаливание печи во время эксплуатации.

Перекаливание печи - это нагрев стенок топки свыше  $700^{\circ}\text{C}$  — для жаростойкой высоколегированной коррозионностойкой стали, и свыше  $500^{\circ}\text{C}$  — для конструкционной стали. В любительской практике температуру раскаленной детали можно определить по цвету:

- темно-коричневый (заметно в темноте) —  $530-580^{\circ}\text{C}$
- коричнево-красный —  $580-650^{\circ}\text{C}$
- темно-красный —  $650-730^{\circ}\text{C}$
- темно-вишнево-красный —  $730-770^{\circ}\text{C}$
- вишнево-красный —  $770-800^{\circ}\text{C}$

## 8.2. Подготовка печи к эксплуатации



**ВНИМАНИЕ!** При первом протапливании печи промышленные масла, нанесенные на металл, и легкие летучие компоненты кремнийорганической эмали выделяют дым и запах, которые в дальнейшем не выделяются.

Поэтому первую протопку печи необходимо произвести на открытом воздухе с соблюдением мер пожарной безопасности, продолжительностью не менее 1 часа, при загрузке топки на половину в режиме интенсивного горения.

Для правильной работы печи при первой протопке необходимо организовать временный дымоход высотой не менее 2 м.

Для модели со встроенным баком, при первой протопке бак заполнить водой.



**ВНИМАНИЕ!** Во избежание повреждения лакокрасочного покрытия при первом протапливании не производите механического воздействия на поверхность печи до полного ее остывания и окончательной полимеризации краски.



**ВНИМАНИЕ!** Первая протопка модели «Витра» должна производиться с открытой топочной дверцей, для предотвращения закопчения светопрозрачного экрана.

Убедитесь в нормальном функционировании всех элементов печи и защитных конструкций. Неисправная печь к эксплуатации не допускается.

Исправная печь:

- не имеет внешних повреждений корпуса.
- дверца свободно вращается на шарнирах и надежно фиксируется в закрытом положении.
- светопрозрачный экран на дверце не имеет повреждений.
- колосниковая решетка целая, не имеет прогаров и трещин.
- зольный ящик свободно перемещается и плотно прилегает к корпусу в закрытом состоянии.
- встроенный бак для горячей воды не должен иметь трещин и протечек

Установите печь на специально подготовленное место для ее эксплуатации. Заложите камни в каменку.



**ВНИМАНИЕ!** Все работы по монтажу печи и закладке камней в каменку производить после полного остывания печи.

### 8.3. Камни для каменки



**ВНИМАНИЕ!** Камни неизвестного происхождения могут содержать в большом количестве вредные сернистые соединения и радионуклиды, которые делают их непригодными и даже опасными для использования в бане.

В каменку следует закладывать камни, специально для этого предназначенные. Производитель рекомендует использовать габбро-диабаз, перидотит, талькохлорит, жадеит. Эти вулканические породы имеют красивую фактуру и состоят из стойких к физическому и химическому воздействию минералов, не содержат вредных примесей. Они обладают большой теплоемкостью, выдерживают большие многократные перепады температур, не боятся огня, при подаче воды на каменку не разрушаются и не растрескиваются. Рваная неправильная форма камней и разность их линейных размеров обеспечивают максимальное наполнение каменки и наибольшую площадь теплоотдачи.

Перед закладкой камни следует промыть в проточной воде жесткой щеткой.

Относительно большие камни устанавливаются на дно каменки так, чтобы наиболее плоские поверхности камней максимально плотно прилегали к ее металлическим поверхностям.

Камни меньшего размера как можно более плотно закладываются между большими камнями.

Не следует укладывать камни выше верхнего уровня печи. Они не смогут прогреться до температуры, требуемой для качественного парообразования.

#### 8.4. Подготовка помещения к монтажу печи

Конструкции помещений следует защищать от возгорания:

- стены (или перегородки) из горючих материалов – штукатуркой толщиной 25 мм по металлической сетке или металлическим листом по асбестовому картону толщиной 10 мм, от пола до уровня на 250 мм выше верха печи.
- стену (или перегородку) через которую проходит топливный канал нужно выполнять из не горючего материала от пола до уровня на 250 мм выше верха печи, рекомендуемая толщина стены 125 мм.
- под печь необходимо сделать основание из кирпича не менее двух слоев или другого негорючего материала на расстоянии 380 мм от стенки печи.
- пол из горючих и трудногорючих материалов перед дверцей топки — металлическим листом размером 700<sup>3</sup> 500 мм, располагаемым длинной его стороной вдоль печи;
- в потолке в месте прохождения через него дымовой трубы выполнить пажаробезопасную разделку.

- при монтаже дымовой трубы в зданиях с кровлями из горючих материалов обеспечить трубу искроуловителем из металлической сетки с отверстиями размером не более 5<sup>3</sup> 5 мм, а пространство вокруг дымовой трубы следует перекрыть негорючими кровельными материалами.

Минимальное расстояние от дна зольника до пола должно быть 140 мм, если пол из горючих и трудногорючих материалов, и 100 мм, если пол из горючих и трудногорючих материалов, защищенный металлическим листом по асбестовому картону толщиной 10 мм, и на уровне пола, если он из негорючего материала.



**ВНИМАНИЕ!** Место установки печи и трубы дымохода должны быть выполнены в соответствии с требованиями СНиП 41-01-2003.

### 8.5. Воздухообмен в парилке

Для обеспечения надежного воздухообмена в парилке рекомендуется организовать приточно-вытяжную вентиляцию (см. рисунок 7).

Для притока воздуха необходимо организовать специальный канал с выходным отверстием (9), сечением около 100 см<sup>3</sup>, расположенным в полу как можно ближе к печи или под печью.

Отверстие для вытяжки воздуха (6) разделяется в стене чуть ниже уровня потолка как можно дальше от печи. Для вытяжки наиболее влажного и холодного воздуха к верхнему отверстию присоединяется вертикальный короб (8) с входным отверстием на расстоянии не более 50 см от пола.

Для возможности управления воздухообменом приточное и вытяжное отверстия рекомендуется оснастить регулируемыми задвижками (7).

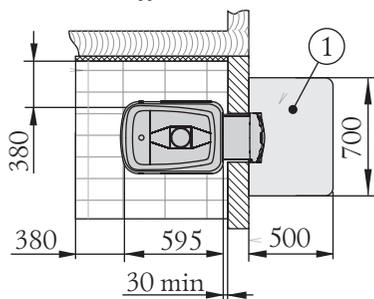
### 8.6. Монтаж печи

Схемы монтажа печи показаны на рисунке 7.

Расстояние от дверцы топки до противоположной стены следует принимать не менее 1250 мм. Расстояние между верхом печи и незащищенным потолком - не менее 1200 мм.

Расстояние между наружной поверхностью печи, дымовой трубы и стеной следует принимать не менее 500 мм, для конструкций из горючих материалов и 380 мм, для конструкций из горючих и трудногорючих материалов защищенных металлическим листом по асбестовому картону толщиной 10 мм или штукатуркой толщиной 25 мм по металлической сетке.

### Вид А



1. металлический лист по теплоизоляционному материалу (асбестовому картону толщиной 10мм)

2. дерево (горючий материал)

3. утеплитель (керамзит/шлак/ базальтовая вата)

4. кирпич и т.п. (не горючий материал)

5. материал фундамента (негорючий)

1. Предтопочный лист

2. Зонтик

3. Дымовая труба с теплоизоляцией типа «сэндвич»

4. Перекрытие из негорючего материала для кровли

5. Потолочная разделка

6. Отверстие для вытяжки воздуха

7. Регулируемые задвижки

8. Вертикальный короб

9. Отверстие для притока воздуха

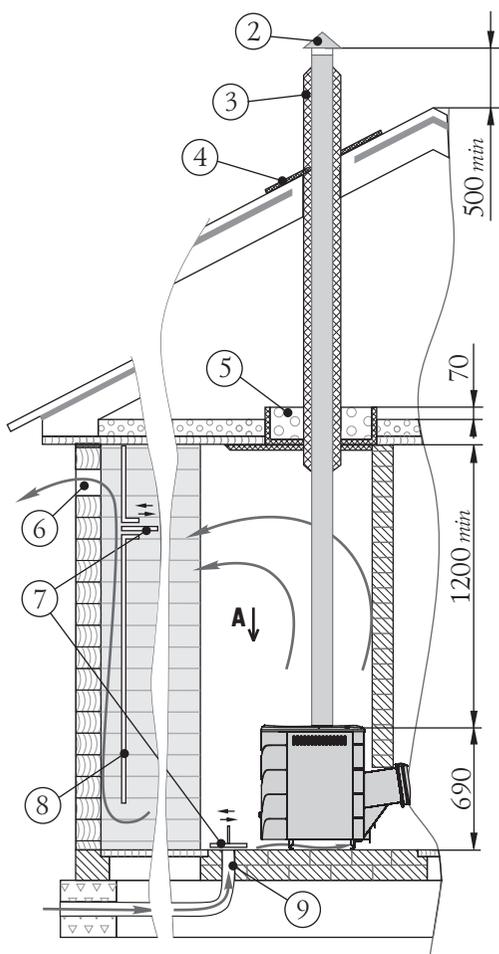


Рисунок 7. Монтаж печи в помещении из горючего материала.

При конструкции бани из негорючих материалов расстояние между наружной поверхностью конвектора и стеной следует принимать не менее 380 мм для конвекции воздуха. При этом со стороны топливного канала расстояние до стены должно быть не менее 30 мм. Если стена сделана рекомендуемой толщины (125 мм) дверца топки будет иметь наиболее правильное положение.

Проем в стене для топливного канала от уровня опорных ножек должен иметь размеры (высота <sup>3</sup> ширина):

- для модели «Компакт 2013» — 480<sup>3</sup> 270 мм
- для модели «Компакт 2013 Витра» — 550<sup>3</sup> 410 мм

Для установки печи модели «Компакт 2013 Витра» на место эксплуатации, необходимо:

- 1) открутить саморезы 8 шт., которыми прикрепляется дверца с рамкой к топливному каналу и снять ее; (см. рисунок 8)
- 2) установить печь на место эксплуатации (край топливного канала должен выходить с другой стороны перегородки);

Для модели «Компакт 2013» печь сначала устанавливается на место, а затем на топливный канал надевается дверца, которая входит в комплект поставки.

Установка дверцы на печи модели «Компакт 2013» производится следующим образом:

1. Извлеките ось из дверцы, предварительно сняв упорную быстросъемную шайбу, рисунок 9.а;
2. Установите дверцу на втулки топливного канала, совместив отверстия;
3. Вставьте ось через отверстия снизу вверх, с расположением канавки под шайбу в верхней части оси, рисунок 9.б;
4. Установите упорную быстросъемную шайбу в канавку на оси, рисунок 9.в;

Дымовая труба должна иметь минимальное количество колен. Прямая труба предпочтительнее.

Производитель рекомендует использовать модульные тонкостенные дымовые трубы из высоколегированной коррозионностойкой стали диаметром

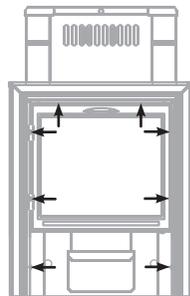


Рисунок 8. Расположение винтов для демонтажа дверцы при монтаже печей модели «Витра».

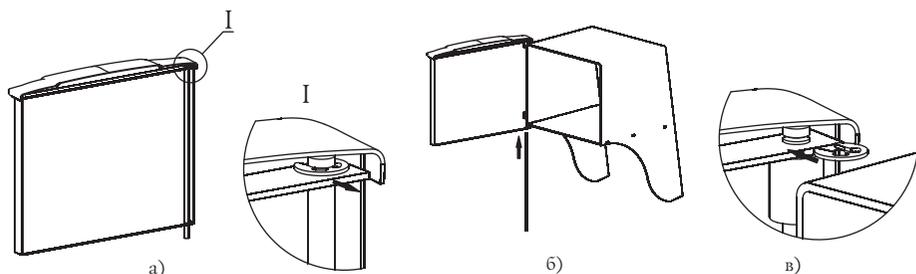


Рисунок 9. Установка дверцы при монтаже печи «Компакт 2013»

115 мм торговой марки «Термофор». Они эффективны, долговечны и требуют минимальных трудозатрат при монтаже и эксплуатации.

В случае установки толстостенной металлической, керамической, асбестоцементной или другой дымовой трубы большой массы необходимо разгрузить печь от ее веса.



**ВНИМАНИЕ!** Во избежание утечки дыма в отапливаемое помещение все места соединения модулей дымовой трубы между собой и с печью необходимо уплотнять жаростойким герметиком обеспечивающим герметичность стыков трубы.



**ВНИМАНИЕ!** Участок дымовой трубы, расположенной в зоне минусовых температур должен быть обязательно теплоизолирован негорючим материалом, выдерживающим температуру не менее +400 °С.



**ВНИМАНИЕ!** Не допускается стыковка модулей дымохода в перекрытиях и разделках.

Идеальным решением для дымовой трубы - установка готовых модулей трубы с теплоизоляцией типа «сэндвич» торговой марки «Термофор».

В случае присоединения печи к стационарному встроенному дымоходу, либо в иных случаях, не рекомендуется отклонять ось дымовой трубы от вертикали более чем на 45°.



**ВНИМАНИЕ!** Монтаж печи и дымовой трубы должен осуществляться квалифицированными работниками специализированной строительно-монтажной организации в соответствии со СНиП 41-01-2003.



*ВНИМАНИЕ! Категорически запрещается выполнять неразборными соединения печи с дымоходом и иными конструктивными элементами помещения.*

### **8.7. Печи с теплообменником**

Печи с теплообменником позволяют разместить бак для горячей воды вне парильного помещения и установить его в мойке. В печи «Компакт 2013» предусмотрена возможность использования теплообменника самоварного типа, который устанавливается на выходной патрубок дымохода печи.

Вода в теплообменнике нагревается за счет отходящих в дымовую трубу горячих газов.

Компания «Термофор» рекомендует использовать с печью «Компакт 2013» теплообменник «Костакан» самоварного типа торговой марки «Термофор». Он изготавливается из высоколегированной жаростойкой стали и соответствует всем необходимым требованиям

### **8.8. Монтаж системы водонагрева**

Общая схема монтажа системы водонагрева показана на рисунке 10. Элементы системы водонагрева, включая теплообменник «Костакан» самоварного типа, в комплект поставки не входят.

Система водонагрева состоит:

- теплообменник (2) с двумя штуцерами;
- выносной бак (5) для горячей воды с двумя штуцерами для присоединения к системе водонагрева и одним штуцером для установки крана разбора горячей воды;
- соединительные трубы (трубопровод) (8);
- кран для разбора горячей воды (6), трехходовой кран (7) и кран для слива воды из системы (9)

При необходимости получения горячей воды за более короткий срок, допускается производить разбор воды до ее попадания в бак. Для этого необходимо присоединить трехходовой кран (7) к трубе горячей линии, между верхним штуцером теплообменника и выносным баком в удобном для вас месте. Схема работы трехходового крана показана на рисунке 11.

При монтаже системы водонагрева дно выносного бака для горячей воды должно находиться выше уровня верхнего штуцера теплообменника не менее чем на 30 см.

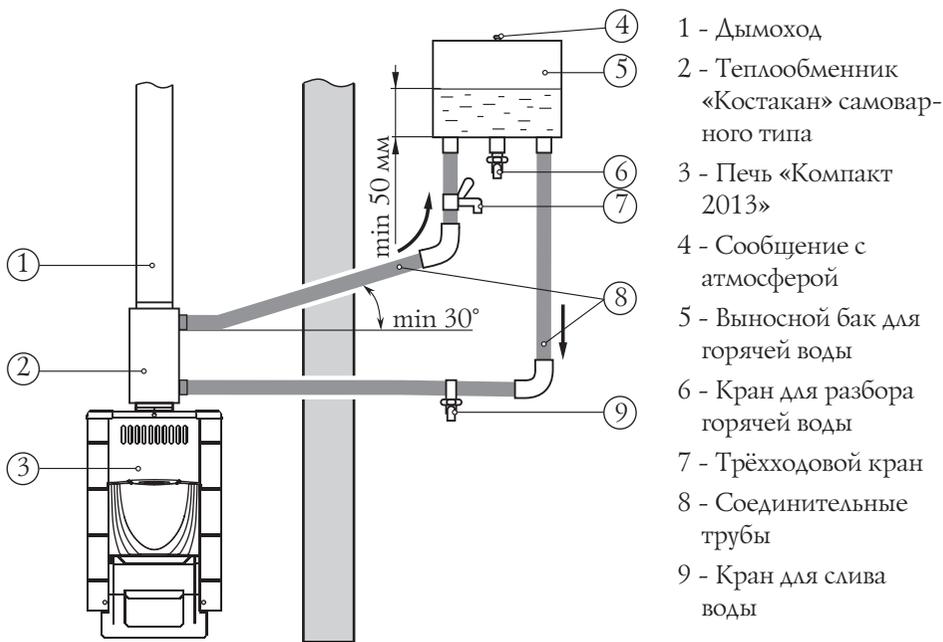


Рисунок 10. Схема монтажа системы водонагрева с теплообменником «Костакан» самоварного типа.



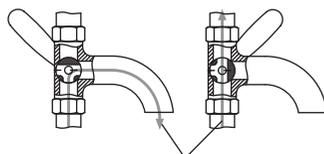
**ВНИМАНИЕ!** При монтаже трубопроводов не допускается их провисание на горизонтальных участках. Рекомендуется их устанавливать под углом вверх не менее 30°.



**ВНИМАНИЕ!** Не допускается использование для системы водонагрева труб с рабочей температурой эксплуатации менее +95°С.



**ВНИМАНИЕ!** Не допускается использовать соединительные элементы трубопроводной арматуры с условным проходом меньше условного прохода штуцера теплообменника.



Направление потока нагретой воды

Рисунок 11. Схема работы трехходового крана.



**ВНИМАНИЕ!** Не допускается превышать рабочее давление в системе водонагрева более 0,05 МПа (0,5 кгс/см<sup>2</sup>).



**ВНИМАНИЕ!** Опрессовка системы более высоким давлением должна производиться при отключенном теплообменнике.



**ВНИМАНИЕ!** Заливайте в систему водонагрева только чистую воду. Она должна соответствовать требованиям качества с точки зрения содержания солей, железа, извести и других примесей.

## 8.9. Монтаж бака для горячей воды

С печью «Компакт 2013» могут использоваться два типа баков для горячей воды: выносной и бак «самоварного» типа.

Выносной бак закрепляется на стене парильного (моечного) помещения в удобном для Потребителя месте и подсоединяется к теплообменнику с помощью трубопровода (монтаж системы водонагрева см. п. 8.8). Нагрев воды в баке происходит за счет ее циркуляции через теплообменник.

Бак «самоварного» типа устанавливается на выходной патрубок дымохода. Нагрев воды в нем происходит за счет тепла уходящих в трубу газов.

Компания «Термофор» рекомендует использовать с печью «Компакт 2013» баки «Байкал» самоварного или выносного типа торговой марки «Термофор».

В моделях «Компакт 2013» с баком («Б» в названии) имеется встроенный бак для нагрева воды, нагрев воды происходит за счет соприкосновения стенки бака к стенке топки и конвекционного потока воздуха внутри конвектора. Для печей этих моделей можно использовать два бака одновременно.

## 8.10. Эксплуатация печи



**ВНИМАНИЕ!** Перед затапливанием печи убедитесь в наличии тяги в дымоходе.

Перед очередным затапливанием печи следует проверить топку и зольный ящик и при необходимости очистить их от золы и иных предметов (не догоревшие дрова, инородные предметы находившиеся в дровах (гвозди)) оставшихся от прежнего использования печи.

Закладывать дрова следует через дверцу, на колосник. При растопке, чтобы обеспечить интенсивный розжиг топлива и доступ воздуха в зону горения, необходимо неплотно уложить дрова и выдвинуть зольный ящик.



**ВНИМАНИЕ!** *Запрещается сжигание дров в топливном канале. Это может привести к деформации дверцы и топливного канала и задымлению помещения бани.*



**ВНИМАНИЕ!** *Запрещается принудительный поддув воздуха в зольный ящик.*

Для быстрого достижения высокой температуры в парилке с наиболее экономичным расходом дров (режим набора температуры), при растопке топливник необходимо максимально наполнить мелко и средне наколотыми дровами.

Для поддержания температуры камней и воздуха в парилке, зольник нужно прикрыть, а в топку заложить крупно наколотые дрова. Оптимальное количество поленьев 3—4 штуки.

Для появления устойчивой тяги после растапливания печи требуется некоторое незначительное время. Поэтому при открытии дверцы только что растопленной печи, работающей в режиме набора температуры, возможен незначительный выход дыма в помещение. Сгорания первой закладки топлива достаточно для прогрева дымохода и образования тяги, препятствующей дымлению.

В дальнейшем подачу воздуха, влияющую на интенсивность горения, можно регулировать при помощи открытия или закрытия зольного ящика.

Для загрузки очередной партии дров следует полностью закрыть зольный ящик, через 2 - 3 минуты после этого плавно открыть дверцу.

Для завершения работы печи следует дождаться пока топливо полностью прогорит, затем очистить печь от золы и полностью закрыть дверцу и зольный ящик.



**ВНИМАНИЕ!** *Запрещается заливать огонь водой.*



**ВНИМАНИЕ!** *Не допускайте чрезмерной подачи воды на нераскаленные камни, в этом случае происходит интенсивный окислительный процесс стенок каменки, за счет прямого контакта воды с металлом, что снижает срок службы каменки и как следствие приводит к ее прогару.*



**ВНИМАНИЕ!** *В процессе эксплуатации печи возможна незначительная деформация металла в топке, не нарушающая герметичности сварных швов — не является признаком брака.*



**ВНИМАНИЕ!** Если температура в помещении при перерывах в работе печи меньше  $+5^{\circ}\text{C}$ , то из системы водонагрева (бака для горячей воды) необходимо полностью слить воду.



**ВНИМАНИЕ!** Использование дров хвойных пород или дров с влажностью более 20% приводит к дымлению и быстрому образованию сажевого налета на стенках дымохода.

## 8.11. Характерные неисправности и методы их устранения

Таблица 3

Тип неисправности	Возможная причина	Устранение
Нарушение процесса горения	Ухудшилась тяга в дымовой трубе	Прочистить дымовую трубу
Появление дымления	Ухудшилась тяга в дымовой трубе	Прочистить дымовую трубу
Появление запаха	Испарение остатков масел и летучих компонентов эмали	Протопите печь по п. 8.2 в месте установки с максимальной вентиляцией помещения.
Потеки на наружной поверхности трубы	Недостаточная герметичность стыков дымовой трубы	Уплотнить жаростойким герметиком стыки
Медленный прогрев помещения	Недостаточная теплоизоляция помещения Неправильно подобрана печь	Утеплите помещение Произведите подбор печи большей мощности
Прогар колосника и(или) боковых стенок	Использовано топливо с высокой температурой сгорания Перекаливание печи	Произведите ремонт или замену печи на новую, в дальнейшем используйте рекомендованное топливо

## 8.12. Меры безопасности при эксплуатации печи

Перед началом отопительного сезона печь должна быть проверена и, в случае обнаружения неисправностей, отремонтирована. Неисправная печь к эксплуатации не допускается. Признаки исправной печи смотри п. 8.2.



**ВНИМАНИЕ!** *Запрещается оставлять без присмотра топящуюся печь, а также поручать надзор за ней малолетним детям.*



**ВНИМАНИЕ!** *Запрещается прикасаться к нагретым до высоких температур поверхностям печи голыми руками или другими открытыми частями тела во избежание ожогов и травм.*



**ВНИМАНИЕ!** *Запрещается располагать топливо, другие горючие вещества и материалы на предтопочном листе или ближе 0,5 м к поверхности печи.*

Во избежание случайного касания горячей поверхности печи рекомендуется предусмотреть ограждения из негорючего материала в виде сетки или решетки.



**ВНИМАНИЕ!** *Запрещается устанавливать сплошное ограждение, препятствующее свободному конвекционному потоку.*

Открывать, закрывать дверцу необходимо только за ручку.



**ВНИМАНИЕ!** *Запрещается сушить какие либо вещи и предметы, даже на частично остывшей поверхности печи.*

Зола выгребаемая из топки должна быть пролита водой и удалена в специально отведенное для нее пожаробезопасное место.

## **9. ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Для наиболее эффективной и безопасной эксплуатации печи необходимо периодически проводить работы по техническому обслуживанию печи и дымохода.

Очистку светопрозрачного экрана от сажистых отложений следует проводить по мере необходимости мягкой ветошью смоченной в специальном растворе для каминных и печных стекол в соответствии с инструкцией по применению.

Согласно «Правилам противопожарного режима в Российской Федерации» очищать дымоходы и печи (котлы) от сажи необходимо перед началом, а также в течение всего отопительного сезона не реже:

- одного раза в три месяца для отопительных печей;
- одного раза в два месяца для печей и очагов непрерывного действия;
- одного раза в месяц для кухонных плит и других печей непрерывной (долговременной) топки.

Предпочтительнее привлечение квалифицированных специалистов для осмотра и очистки дымовых труб.



*ВНИМАНИЕ! Недопустимо производить работы по очистке и техническому обслуживанию печи до полного ее остывания.*



*ВНИМАНИЕ! За последствия неквалифицированных работ по очистке и ревизии дымохода или печи компания «Термофор» ответственности не несет.*

Очистку дымохода возможно проводить как механически (с использованием специальных приспособлений, ершей, щеток, грузов, скребков) так и химически (используя продаваемые «бревна-трубочисты»). Ёрш подбирается в зависимости от формы, размеров поперечного сечения трубы



*ВНИМАНИЕ! Примите все необходимые меры по защите глаз и дыхательных путей от пыли и сажи при механической очистке дымовых труб.*



*ВНИМАНИЕ! Внимательно изучите инструкцию и следуйте рекомендациям изготовителя химических средств очистки. Не рекомендуется пользоваться самостоятельно изготовленными составами для выжигания сажи.*

При долгой эксплуатации камни необходимо перекладывать заново не менее одного раза в год. Одновременно надо удалять каменную крошку и заменять разрушенные камни.

## 10. ТЕКУЩИЙ РЕМОНТ

В случае, если в процессе эксплуатации встроенный бак для горячей воды был поврежден (появились трещины, протечки), он может быть заменен на новый. Для замены бака необходимо:

1. Демонтировать печь с места эксплуатации.
2. Снять рамку конвектора, открутив 4 самореза (рисунок 12)
3. Снять конвектор, открутив 6 саморезов (рисунок 13)
4. Отсоединить бак, открутив 2 самореза (рисунок 14)
5. Установить новый бак на место, закрепив его в тех же местах
6. Произвести сборку печи в обратном порядке (см. пункт 4-2)
7. Установить печь на место эксплуатации.

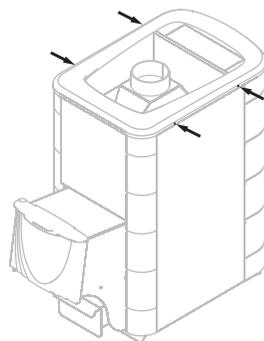


Рисунок 12. Саморезы для демонтажа рамки конвектора печи «Компакт 2013 Б»

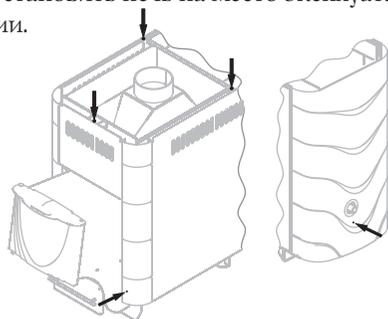


Рисунок 13. Саморезы для демонтажа конвектора печи «Компакт 2013 Б»

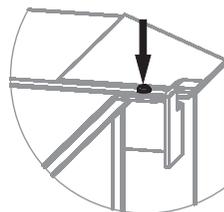


Рисунок 14. Саморезы для демонтажа бака печи «Компакт 2013 Б»

Повреждение лакокрасочного покрытия в процессе эксплуатации может привести к появлению следов коррозии, что не является гарантийным случаем. Чтобы не допускать этого предприятие-изготовитель рекомендует производить подкраску корпуса с помощью термостойкой кремнийорганической эмали типа КО-868.

## 11. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный срок на изделие – 12 месяцев, начиная с момента передачи его Потребителю.

В случае обнаружения Потребителем несоответствия Продукции заявленным характеристикам (свойствам), Потребитель имеет право обратиться в организацию (Клиент) реализовавшую данную Продукцию с Претензией. При этом Клиент для урегулирования Претензии имеет право обратиться к Изготовителю.

В случае если будет установлено, что обнаруженное несоответствие удовлетворяет следующим условиям, то Изготовитель обязуется бесплатно выполнить доработку Изделия, целиком, либо его узла (по решению Изготовителя), заменить поврежденное изделие или его компоненты, возместить ущерб иным способом (по согласованию с Потребителем):

- 1) установлено, что дефект возник в течение 12 месяцев с момента передачи Продукции Потребителю;
- 2) установлено, что дефект возник по вине компании «Термофор»;

Гарантийные обязательства не распространяются на Продукцию, а также ее узлы или элементы, в которые самовольно (Потребителем) были внесены изменения или доработки, а также на элементы, которые при нормальной эксплуатации подлежат периодической замене.

Изготовитель не предоставляет гарантии на изделие в случае нарушений со стороны Потребителя требований Руководства по эксплуатации.

Нарушение технических требований к монтажу и эксплуатации изделия потребителем (лицом осуществившем монтаж изделия) освобождает Изготовителя от ответственности.

Гарантийные обязательства прекращаются с момента установления обстоятельств, определенных выше и в дальнейшем больше не возобновляются

## 12. ХРАНЕНИЕ

Изделие должно храниться в упаковке в условиях по ГОСТ 15150-69, группа 3 (закрытые помещения с естественной вентиляцией без искусственно регулируемых климатических условий) при температуре от - 60 до + 40°C и относительной влажности воздуха не более 80 % (при плюс 25°C ).

В воздухе помещения для хранения изделия не должно присутствовать агрессивных примесей (паров кислот, щелочей).

Требования по хранению относятся к складским помещениям Поставщика и Потребителя.

Срок хранения изделия в потребительской таре без переконсервации - не более 12 месяцев.

## 13. ТРАНСПОРТИРОВАНИЕ

### 13.1. Условия транспортирование

Транспортирование изделия допускается в транспортной таре всеми видами транспорта (в том числе в отопляемых герметизированных отсеках самолетов без ограничения расстояний). При перевозке в железнодорожных вагонах вид отправки - мелкий, малотоннажный.

При транспортировании изделия должна быть предусмотрена защита от попадания пыли и атмосферных осадков. Не допускается кантование изделия.

### 13.2. Подготовка к транспортированию

Перед транспортированием изделия должны быть закреплены для обеспечения устойчивого положения, исключения взаимного смещения и ударов. При проведении погрузочно-разгрузочных работ и транспортировании должны строго выполняться требования манипуляционных знаков нанесенных на транспортной таре.

## 14. УТИЛИЗАЦИЯ

По окончании срока службы печи или при выходе ее из строя (вследствие неправильной эксплуатации) без возможности ремонта, печь или ее элементы следует демонтировать и отправить на утилизацию.

При отсоединении печи или ее элементов от дымохода следует предусмотреть защиту глаз и дыхательной системы от пыли и сажи скопившейся в элементах системы образовавшейся в процессе эксплуатации.



**ВНИМАНИЕ!** Производить работы по демонтажу системы необходимо только после ее полного остывания.

Изделие не содержит в своем составе опасных или ядовитых веществ, способных нанести вред здоровью человека или окружающей среде и не представляет опасности для жизни, здоровья людей и окружающей среды по окончании срока службы. В этой связи утилизация изделия может производиться по правилам утилизации общепромышленных отходов.

## 15. КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

В комплект поставки печи смотри в таблице.

Модель изделия	Печь	Дверка топки	Ось с шайбой	Крышка бака	Руководство по эксплуатации	Упаковка
	1 шт	1 шт	1 шт	1 шт	1 шт	1 шт
Компакт 2013	•	•	•		•	•
Компакт 2013 Б	•	•	•	•	•	•
Компакт INOX 2013	•	•	•		•	•
Компакт INOX 2013 Б	•	•	•	•	•	•
Компакт 2013 Витра	•				•	•
Компакт 2013 Витра Б	•			•	•	•
Компакт INOX 2013 Витра	•				•	•
Компакт INOX 2013 Витра Б	•			•	•	•

# Модельный ряд

**ТЕРМОФОР®**  
СИБИРСКИЕ ПЕЧИ, КОТЛЫ И КАМИНЫ

## Дровяные печи для русской бани



**Калина**

Дровяная банная печь-камин премиум-класса



**Ангара 2012**

Дровяная банная печь среднего класса с закрытой каменкой



**Саяны**

Дровяная банная печь-сетка



**Тунгуска 2011**

Обновленная классическая дровяная банная печь среднего класса



**Компакт**

Компактная дровяная банная печь среднего класса



**Шилка**

Компактная дровяная банная печь среднего класса

## Твердотопливные воздухогрейные печи



**Огонь-батарея**

Линейка дровяных отопительных печей нового поколения



**Яуза**

Дровяная отопительно-варочная печь-камин



**Герма**

Дровяная копакавовая отопительная печь



**Нормаль 2 Турбо**

Гибрид дровяной отопительной печи и электрической тепловой пушки



**Золушка**

Маленькая дровяная отопительно-варочная печь

## Дровяные портативные печи



**Шеврон**

Сверхмощная портативная отопительная дровяная печь длительного горения



**Пичуга**

Портативная дровяная универсальная печь



**Дуплет**

Портативная дровяная варочная печь



**Дуплет Коптильня**

Портативная дровяная печь-коптильня



Мы разрабатываем новые печи, названия которым еще не придуманы

**Греет больше. Служит дольше.**